

Egyrésztől ugyanis a három kiemelt fellépési terület, ahol a faj megőrzésére irányuló erőfeszítések leginkább összpontosulnak, csak egy nagyon kis területét fedi le a faj természetes élőhelyének, mivel az odúk két harmada e területeken kívül található, amelyek a mezei hörcsög számára alkalmas élőhelyek mindössze 2 %-át jelentik. Márpedig a faj megőrzéséhez szükséges intézkedések megfelelő területi lefedettségének biztosításához legalább a mezei hörcsög 1990-es, és nem a 2000-es elterjedtségét kellene viszonyítási alapul venni.

Másrésztől a megőrzési intézkedések önmagukban sem lennének elegendőek. A Bizottság különösen azt helyteleníti e tekintetben, hogy nincs normatív egyértelműség a hörcsög által visszanyerhető területeket illetően. A nemzeti közigazgatás ugyanis széleskörű mérlegelési jogkörrel rendelkezik a hörcsögök élőhelyeit érintő városfejlesztési projektek tervezése alóli kivételek meghatározása terén és teljes bizonytalanság tapasztalható a faj védelmében tett kiegyenlítő intézkedések területén.

(¹) HL L 206., 7. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 102. o.

A Tribunal de grande instance de Paris (Franciaország) által 2009. szeptember 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Prunus SARL kontra Directeur des services fiscaux

(C-384/09. sz. ügy)

(2009/C 312/27)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal de grande instance de Paris (Franciaország).

Az alapeljárás felei

Felperes: Prunus SARL.

Alperes: Directeur des services fiscaux.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Az EK-Szerződés 56. és azt követő cikkeivel ellentétes-e az olyan szabályozás, mint amelyet a code général des impôts 990D. és azt követő cikkei előírnak, amely mentesíti a Franciaországban, vagy 2008. január 1-jétől az Európai Unió valamely tagállamában tényleges ügyvezetési hellyel rendelkező jogi személyeket a franciaországi fekvésű ingatlanjaik után fizetendő, vitatott adó alól, és e mentességet azon jogi személyek tekintetében, amelyek tényleges ügyvezetési helye

harmadik államban található, attól teszi függővé, hogy Franciaország és ezen ország kötött e az adókiadás és adóelkerülés elleni küzdelemre vonatkozó közigazgatási segítségnyújtási egyezményt, illetve attól a körülménytől, hogy az állampolgárság alapján történő hátrányos megkülönböztetés tilalmát rögzítő valamely egyezmény alapján e jogi személyeket terhelő adó nem lehet magasabb, mint azon jogi személyeké, amelyek tényleges ügyvezetési helye Franciaországban található?

2. Az EK-Szerződés 56. és azt követő cikkeivel ellentétes-e az olyan szabályozás, mint amelyet a code général des impôts 990F. és azt követő cikkei előírnak, amely lehetővé teszi az adóhatóságok számára, hogy a code général des impôts 990D. és azt követő cikkeiben előírt adó megfizetésére egyetemlegesen kötelezze mindazon jogi személyeket, amelyek az adófizetésre kötelezett(ek) és az ingatlanok vagy ingatlanra vonatkozó jogok tekintetében köztes helyzetben találótok?

A Mokestinių ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos vyriausybės (Litvánia) által 2009. szeptember 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Nidera Handelscompagnie BV kontra Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

(C-385/09. sz. ügy)

(2009/C 312/28)

Az eljárás nyelve: litván

A kérdést előterjesztő bíróság

Mokestinių ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos vyriausybės (Litvánia)

Az alapeljárás felei

Felperes: Nidera Handelscompagnie BV

Alperes: Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Összhangban van-e a 2006/112/EK irányelvnek a HÉA-levonás jogát szabályozó rendelkezéseivel az a jogi szabályozás, amelynek alapján a HÉA-levonás joga csak a HÉA-alanyokat — azaz a valamely tagállamban (a jelen esetben Litvániában) az előírt eljárásoknak megfelelően HÉA-alanyként nyilvántartásba vett adóalanyokat — illeti meg?